

## OWNER'S MANUAL

### WARNING



#### Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- Only for outdoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.
- Make sure the pool and slide are always connected while in use; do not exceed the maximum weight: 45kg / 99lbs. One person on the slide at a time. For 53097, do not exceed the maximum weight: 144kg / 317lbs, and the maximum users on the slide is two persons at a time.
- Adult assembly required.
- Children must remove shoes and glasses, as well as any sharp or hard objects from their pockets, as they may puncture the slide surface.
- Always keep the slide entrance free from obstruction.
- Do not allow food, drink or gum inside unit.
- Do not allow users to do somersaults or rough play.
- Do not allow users to climb or hang on containing walls.

#### Preparation

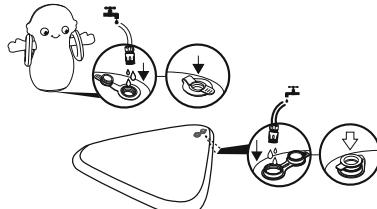
Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people

#### Recommendations regarding placement of the pool:

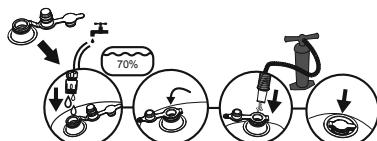
- It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
- Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
- The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

#### Assembly

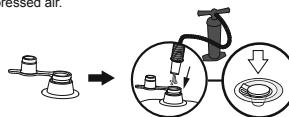
1. Open the water valve to fill water in the water chamber.  
(Only for product with water chamber)



2. Open the 3-interconnecting valve to fill water in the water chamber and close the first cap, then inflate the same chamber with air pump (not included). Close the valve after inflation and press it into the air chamber.  
(Only for product with 3-interconnecting valve)



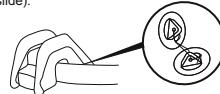
3. Open the safety valves and inflate the parts one by one. Be sure to close the valves after inflation. Air pump is not included.  
**NOTE:** Do not over inflate. Do not use either an air compressor or compressed air.



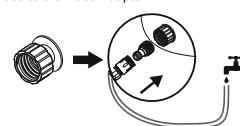
**NOTE:** For inflatable floor, the air valve is on the bottom side of the product.



4. Connect the slide to the pool by tighten the rope  
(Only for product with slide).



5. Connect your garden hose to the Hose Adapter.



6. Slowly fill the pool to a proper water level, if there is a fill line, reach but do not exceed the fill line on the pool's interior. **DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse.

**ATTENTION:** Do not leave pool unattended while filling with water.



**Proper Water Level**

**NOTE:** All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

#### Empty the pool

1. Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
2. Deflate all the air chambers, at the same time push down the wall of the pool to release the water. Make sure release all the water in 20 minutes.

**NOTE:** Drain by adult only!

#### POOL MAINTENANCE

**Warning:** If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.

- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
- Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
- Proper maintenance can maximize the life of your pool.
- See packaging for water capacity.

#### CLEANING AND STORAGE

1. After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.  
**Note:** Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
3. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
4. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

#### REPAIR

If a chamber is damaged, use the provided repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

Item	Aged
53052; 53067; 53068; 53069; 53071; 53079 53093; 53092; 53097; 53117; 53118; 53126	Over 2 years

Refer to the item name or number stated on the packaging.  
Packaging must be read carefully and kept for future reference.

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

### ATTENTION



**Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.**

- Réservé à un usage domestique.
- À utiliser qu'à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans de très faibles quantités d'eau. Videz la piscine quand vous ne l'utilisez pas.
- N'installez pas la pataugeoire sur une surface en béton, en bitume ou toute autre surface dure.
- Placez le produit sur une surface à niveau à au moins 2 m de toute structure ou de tout obstacle comme une clôture, un garage, une maison, des branches pendantes, des fils à linge ou des câbles électriques.
- Il est recommandé de tourner le dos au soleil quand on joue.
- Si le client souhaite modifier la pataugeoire originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conservez les instructions de montage et d'installation pour pouvoir les consulter plus tard en cas de besoin.
- Assurez-vous que la piscine et le toboggan soient toujours raccordés quand ils sont utilisés ; ne dépassez pas le poids maximal : 45 kg / 99 lbs. Une personne sur le toboggan à la fois. Pour 53097, ne dépassez pas le poids maximal : 144 kg / 317 lbs, et le nombre maximal d'utilisateurs sur le tapis de glisse est de deux personnes à la fois.
- Le montage doit être effectué par un adulte.
- Les enfants doivent enlever les chaussures et les lunettes, ainsi que tous les objets pointus ou durs se trouvant dans leurs poches, car ceux-ci pourraient percer la surface du toboggan.
- Laissez toujours l'entrée du toboggan libre de toute obstruction.
- Ne autorisez pas les aliments, les boissons ou les chewing-gums à l'intérieur de l'unité.
- Ne laissez pas les utilisateurs effectuer des sauts périlleux ou jouer à des jeux brutaux.
- Interdisez aux utilisateurs de grimper sur les murs de la structure ou de s'y suspendre.

#### Préparation

L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.

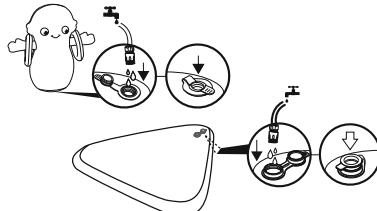
#### Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:

- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'affondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, de gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/fâche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôture, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

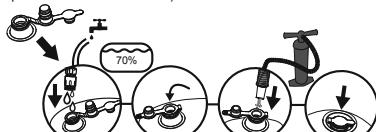
#### Montage

Attention : le montage doit être effectué par un adulte.

- Ouvrez la vanne d'eau pour remplir la chambre à eau avec de l'eau (uniquement pour l'article avec chambre à eau).

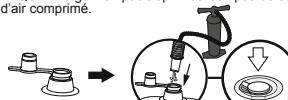


- Ouvrez la vanne 3 voies pour remplir la chambre à eau et fermez le premier bouchon, puis gonflez la même chambre avec la pompe à air (celle-ci n'est pas fournie avec). Fermez la vanne après avoir gonflé et rentrez-la dans le boudin. (uniquement pour le produit avec vanne 3 voies)



- Ouvrez les valves de sécurité et gonflez les parties une par une. Vérifiez que vous avez bien fermé les valves après les avoir gonflées. La pompe à air n'est pas fournie avec.

**REMARQUE:** Ne gonflez pas trop. N'utilisez pas de compresseur à air ni d'air comprimé.



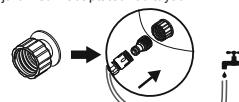
**REMARQUE:** Pour le plancher gonflable, la vanne d'air se trouve sur le fond de l'article.



- Fixez le toboggan à la piscine avec les cordes fournies, en les attachant aux œillets correspondants.



- Raccordez le tuyau de jardin sur l'adaptateur du tuyau.



- Remplissez lentement la piscine jusqu'au niveau d'eau correct, s'il y a une ligne de remplissage mais ne dépassez pas la ligne de remplissage située à l'intérieur de la piscine. **NE LA RÉMPLISSEZ PAS TROP** car cela pourra provoquer l'affondrement de la piscine.

**ATTENTION:** Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.

Niveau d'eau correct



**REMARQUE:** Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

#### Vider la piscine

- Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau de piscine.
- Dégarez toutes les chambres à air et, en même temps, abaissez les parois de la piscine pour faire sortir l'eau. Vérifiez que toute l'eau s'écoule en 20 minutes.

**REMARQUE:** Seul un adulte peut vider la piscine!

#### ENTRETIEN DE LA PISCINE

**Attention:** Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants

- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
- Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
- Un bon entretien peut maximiser la durée de vie de votre piscine.
- La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

#### NETTOYAGE ET RANGEMENT

- Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.

**REMARQUE:** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.

- Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.
- Rangée dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
- Conservez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

#### RÉPARATION

Si un boudin est endommagé, utilisez la rustine fournie avec.

- Nettoyez la zone à réparer.
- Décollez soigneusement la rustine.
- Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
- Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

Article	Âge
53052; 53067; 53068; 53069; 53071; 53079 53093; 53092; 53097; 53117; 53118; 53126	Plus de 2 ans

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

## AUFBAUANLEITUNG ACHTUNG



### Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt — Gefahr durch Ertrinken.

- Nicht für gewerbliche Zwecke zu verwenden.
- Nur für den Gebrauch im Freien geeignet.
- Kinder können auch in sehr geringen Wassermengen ertrinken. Leeren Sie den Pool, wenn er nicht benutzt wird.
- Stellen Sie das Planschbecken nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen auf.
- Stellen Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche in mindestens 2 Metern Entfernung von jeglichen Hindernissen wie Zäunen, Garagen, überhängenden Ästen, Wäscheketten oder Stromleitungen auf.
- Beim Anbringen der Rutsche den Rücken zur Sonne halten.
- Modifikationen am Original-Rutschesbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) müssen entsprechend der Herstelleranweisungen erfolgen.
- Die Aufbau- und Bedienungsanleitung zum Nachschlagen aufbewahren.
- Stellen Sie sicher, dass der Pool und die Rutsche während der Benutzung stets fest verbunden sind; überschreiten Sie nicht das Maximalgewicht 45kg / 99lbs. Es darf sich jeweils nur eine Person auf der Rutsche befinden. Für 53097 - Überschreiten Sie nicht das Maximalgewicht: 144 kg (317 lbs); es dürfen sich maximal zwei Personen gleichzeitig auf der Rutsche aufrufen.
- Der Zugang zur Rutsche muss immer frei von Hindernissen sein.
- Essen, Trinken und das Kauen von Kaugummi im Produkt solltet nicht erlaubt werden.
- Purzelbaum oder raves Spiel solltet nicht erlaubt werden.
- Nicht erlauben, dass Kinder sich an die Seitenwände hängen oder an ihnen hinaufklettern.

### Vorbereitung

Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.

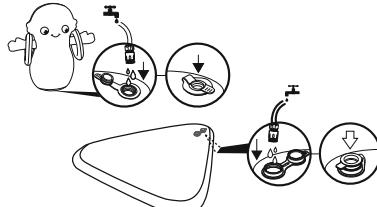
### Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:

- Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um den Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
- Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
- Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

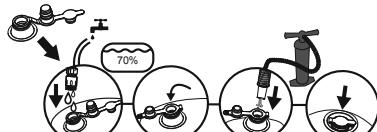
### Montage

**Achtung:** Montage nur durch Erwachsene vornehmen.

- Öffnen Sie das Wasserventil und füllen Sie die Kammer mit Wasser. (Nur für Produkte mit Wasserkammer.)

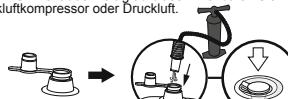


- Öffnen Sie das Dreifach-Verbundventil, um Wasser in die Wasserkammer zu füllen. Schließen Sie dann die erste Kappe und blasen Sie dieselbe Kammer mit einer Luftpumpe (nicht enthalten) auf. Schließen Sie das Ventil nach dem Aufblasen und drücken Sie es in die Luftpumpe. (Nur für Produkte mit Dreifach-Verbundventil)



- Öffnen Sie die Sicherheitsventile und blasen Sie Teile nacheinander auf. Schließen Sie nach dem Aufblasen die Sicherheitsventile. Luftpumpe nicht enthalten.

**HINWEIS:** Nicht übermäßig aufblasen. Benutzen Sie keinen Druckluftkompressor oder Druckluft.



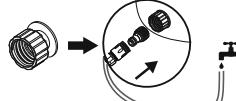
**HINWEIS:** Bei aufblasbaren Böden befindet sich das Luftventil an der Unterseite des Produkts.



- Binden Sie die Rutsche des Pools mithilfe der mitgelieferten Seile an den Seilschlingen fest.



- Verbinden Sie den Gartenschlauch mit dem Schlauchadapter.



- Den Pool langsam bis zum richtigen Wasserstand füllen. Wenn eine Füllstandlinie vorhanden ist, darf die Füllhöhe nicht über der Markierungslinie im Inneren des Pools liegen. **ÜBERFÜLLEN SIE DEN POOL NIEMALS**, da dies zum Einstürzen des Pools führen kann.

**ACHTUNG:** Lassen Sie den Pool während des Befüllens mit Wasser nicht unbeaufsichtigt.

### Richtiger Wasserstand



**HINWEIS:** Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabsgerecht.

### Entleeren des Pools

- Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.
- Alle Luftkammmen entleeren und gleichzeitig die Poolseitenwand nach unten drücken, um das Wasser ablaufen zu lassen. Stellen Sie sicher, dass das ganze Wasser in 20 Minuten abläuft.

**HINWEIS:** Pool-Entleeren nur durch Erwachsene!

### WARTUNG DES POOLS

**ACHTUNG:** Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.

- Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist gesundheitsgefährdend.
- Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasserabfuhrung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisungen befolgen.
- Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
- Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

### REINIGUNG UND LAGERUNG

- Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.

**Hinweis:** Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.

- Lassen Sie den Pool an der Luft trocknen. Sobald der Pool vollständig trocken ist, falten Sie ihn vorsichtig zusammen und packen ihn in seinen originalen Umräum. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die dem Pool schaden wird.
- Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern.
- Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

### REPARATUR

Sollte eine Luftpumpe beschädigt sein, verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturfließ.

- Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.

- Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.

- Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.

- Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

Artikel	Alter
53052; 53067; 53068; 53069; 53071; 53079 53093; 53092; 53097; 53117; 53118; 53126	Für Kinder über 2 Jahre

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen bzw. auf die Artikelnummern. Die Hinweise auf der Verpackung sind sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!